

IF OUR CO-WORKERS IN SEIU 99 GO ON STRIKE, TEACHERS AND OTHER EDUCATORS WILL JOIN THEM!

SEIU 99 is the union of bus drivers, cafeteria workers, teaching assistants, custodians, special ed assistants, and many of our other colleagues who support your children every day. Many of them are also LAUSD parents, and yet LAUSD continually treats them with disrespect.

- Because of low wages and short hours, the average salary for SEIU 99 members at LAUSD is \$25,000 a YEAR.
- 1 in 3 SEIU 99 members reports that while working for LAUSD they either have been unhoused or in danger of becoming unhoused.
- 24% of SEIU 99 members report that they don't have enough to eat.
- As a union, these employees have filed dozens of charges with the Public Employment Relations Board over unfair practices.

If our colleagues in SEIU 99 go on strike to protest these unfair labor practices, educators at our school will honor the strike. We will not cross a picket line to come to work.

Demand LAUSD Superintendent Alberto Carvalho treat all education workers fairly.

¡SI NUESTROS COMPAÑEROS DE TRABAJO DE SEIU 99 SE DECLARAN EN HUELGA, LOS MAESTROS Y OTROS EDUCADORES SE UNIRÁN A ELLOS!

SEIU 99 es el sindicato de conductores de autobuses, trabajadores de la cafetería, asistentes de enseñanza, conserjes, asistentes de educación especial y muchos de nuestros otros colegas que apoyan a sus hijos cada día. Muchos de ellos también son padres de alumnos de LAUSD y, sin embargo, LAUSD continuamente les falta el respeto.

- Debido a los bajos salarios y la escasez de horas, el salario promedio de los miembros de SEIU 99 en LAUSD es de \$25,000 al AÑO.
- 1 de cada 3 miembros de SEIU 99 informa que mientras trabajaba para LAUSD se quedaron sin vivienda o estuvieron en peligro de quedarse sin vivienda.
- El 24% de los miembros de SEIU 99 informan que no tienen suficiente para comprar alimentos.
- Como sindicato, estos empleados han presentado decenas de denuncias ante la Junta de Relaciones de Empleo Público por prácticas laborales injustas.

Si nuestros colegas de SEIU 99 declaran huelga para protestar por estas prácticas laborales injustas, los educadores de nuestra escuela honrarán la huelga. No cruzaremos una línea de piquete para venir a trabajar.

Exija que el superintendente del LAUSD, Alberto Carvalho, trate a todos los trabajadores de educación de manera justa.



UTLA | UNITED TEACHERS
LOS ANGELES

如果我們服務業雇員國際工會99的同事罷工，教師和其他教育工作者將加入他們的行列！

服務業雇員國際工會99是公交車司機、自助餐廳工作人員、助教、監護人、特殊教育助理以及許多每天為您的孩子提供支持的我們其他同事的工會。他們中的許多人也是洛杉磯聯合學區的家長，但洛杉磯聯合學區一直不尊重他們。

- 由於工資低且工作時間短，洛杉磯聯合學區的服務業雇員國際工會99成員的平均工資為每年25,000美元。
- 每3個服務業雇員國際工會99成員中就有1個報告說，在為洛杉磯聯合學區工作時，他們要么沒有住所，要么處於沒有住所的危險之中。
- 24%的服務業雇員國際工會99成員報告說他們沒有足夠的食物。
- 這些員工已經作為工會就不公平做法向公共就業關係委員會提出數十項指控。

如果服務業雇員國際工會99的同事罷工抗議這些不公平的勞工行為，我們學校的教育工作者將尊重罷工。我們不會越過警戒線來上班。

要求洛杉磯聯合學區學監 Alberto Carvalho公平對待所有教育工作者

NẾU CÁC ĐỒNG NGHIỆP CỦA CHÚNG TÔI TRONG SEIU 99 ĐÌNH CÔNG, GIÁO VIÊN VÀ CÁC NHÀ GIÁO KHÁC SẼ THAM GIA CÙNG HỌ!

SEIU 99 là hiệp hội gồm các tài xế xe buýt, nhân viên quán cà phê, trợ giảng, người giám hộ, trợ lý giáo dục đặc biệt và nhiều đồng nghiệp khác của chúng tôi, những người hỗ trợ con em bạn hàng ngày. Nhiều người trong số họ cũng là phụ huynh của LAUSD, nhưng LAUSD vẫn tiếp tục đối xử thiếu tôn trọng với họ.

- Do mức lương thấp và thời gian làm việc ngắn, mức lương trung bình cho các thành viên SEIU 99 tại LAUSD là \$25,000 một **NĂM**.
- 1 trong 3 thành viên SEIU 99 báo cáo rằng trong khi làm việc cho LAUSD, họ đã trở thành người vô gia cư hoặc có nguy cơ trở thành người vô gia cư.
- 24% thành viên SEIU 99 nói rằng họ không thể trang trải chi phí cho thức ăn.
- Với tư cách là một công đoàn, những nhân viên này đã đệ trình hàng chục cáo buộc lên Ban Quan Hệ Việc Làm Công Cộng về các hành vi không công bằng.

Nếu các đồng nghiệp của chúng tôi trong SEIU 99 đình công để phản đối những thông lệ lao động bất công này, các nhân viên giáo dục tại trường của chúng tôi sẽ tôn trọng cuộc đình công. Chúng tôi sẽ không vượt qua một dòng người biểu tình để đến nơi làm việc.

Yêu cầu Giám đốc học khu LAUSD Alberto Carvalho đối xử công bằng với tất cả các nhân viên giảng dạy.



UTLA | UNITED TEACHERS
LOS ANGELES